

ART Genetics
Kiev, Mezhygorska str. 87a.
Artgenetics.xyz
info@artgenetics.xyz
Own egg agreement.

Own Eggs Surrogacy Program (3ET)

自卵代孕套餐 (1 促 3 移)

Total cost (总价) - 47 500 \$

1st payment - 18 500\$

2nd payment - 6 000\$

3rd payment - 6 000\$

4th payment - 16 000\$

5th payment - 1 000\$

1st Payment - 18 500\$. After signing the contract. 第一笔款 签署合同之后

№	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)
1	Examination of biological parents 亲生父母体检
2	Sperm cryopreservation (2-4 doses) 精子冷冻 (2-4 份)
3	Induction of ovarian superovulation for patient 客户自卵促排
4	Embryos fertilization and cultivation 试管受孕及胚胎培养
5	Intracytoplasmic sperm introduction (ICSI) 胞质内精子注射
6	Blastocyst cultivation 囊胚培养
7	NGS 24 Chromosome (8 embryos) one time 24 对染色体筛查 (检查 8 个胚胎) 单次
8	Embryo vitrification (1 blastocyst in 1 cryotop) 胚胎冷冻 (1 一个冷冻囊胚在一个试管)
9	Storage of embryos for 1 year 一年内胚胎保留
10	Apartment for biological parents (up to 30 days) 亲生父母在基辅住宿的费用 (30 天)
12	Transfer from Chisinau to Kyiv and back 基希讷乌往返基辅包车
13	Examination of surrogate mother (SM). Notary contract with Surmom 代孕母亲体检。与代孕母亲签约公证的合同。
14	Embryo transfer into the uterus of SM 胚胎植入代孕母亲子宫
15	Pregnancy control (HCG blood test, ultrasound) 代孕母亲妊娠检查 (人绒毛膜促性腺激素血液检查, 盆腔B 超)

***Additional services**

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)	PRICE (\$)	OPTION (+OR -)
1	NGS 24 Chromosome Upgrade (8 embryos) +300\$ each embryo over 8. Price for each stimulation* 24对染色体筛查（检查8个胚胎，胚胎的数量超过 8个，检查每个胚胎需要加 300 美元）	1000	
2	Child`s insurance (Clinic will pay for child care in intensive therapy) 孩子保险（医院承担早产孩子的nicu经费）	1900	
3	Individual choosing of surmom/egg donor 代孕母亲/卵妹个人选择	1500	
4	Only experienced surmom 选择有经验的代孕母亲	1500	
5	Change surmom after 1 st unsuccessful ET 一次失败后换代孕母亲	1000	
6	Additional Stimulation + PGD 9 (own oocytes) 额外自卵促排+9 对PGD 筛选	6500	
7	Egg donor guaranteed program upgrade option 保证自卵变成捐卵	15000	
8	Embryo transfer 胚胎移植	3000	
9	Surmom monthly salary (in case of lost pregnancy) - price for each 4 weeks after Embryo transfer 代孕母亲每个月的生活费用	400	

2nd Payment - 6000\$. At the 12th week of Pregnancy 第二笔款 总价 妊娠第 12 周

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)
1	Pregnancy care program （代孕母亲妊娠期管理）
2	Medication support for the SM (代孕母亲药品提供)

3rd payment 6000\$. On the 26th week of Pregnancy 第三笔款 妊娠第 26 周

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)
1	Expenses for transportation of SM （代孕母亲交通费用）
2	Apartment for SM (SM rents an apartment in Kyiv after the 28th week of pregnancy) 代孕母亲住宿的费用（代孕母亲妊娠第 28 周之后在基辅租房）
3	Compensation to SM according to the contract 按照合同上的金额给代孕母亲付出补偿金

4th payment 16 000\$. After Delivery during three days. 第四步孩子出生之后三天内

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)
1	Childbirth assistance to SM 代孕母亲的分娩支持
2	SM staying in the standard room of the hospital 代孕母亲在产院标间的住宿
3	Compensation to SM according to the contract 按照合同上的金额 给代孕母亲付出补偿金

5th payment. 1000\$. Before receiving birth certificate. 第五笔款（拿到孩子出生证之前）

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)
1	Preparation of documents for registration of a birth certificate 准备出生证明登记所需的文件
2	Residential premises for biological parents 30 days 亲生父母住宿 30 天

*Additional services

No	NAME OF MEDICAL SERVICE (医疗服务)	PRICE (\$)
1	Embryo Reduction (on doctor's decision) 胚胎减少（按照医生的决定）	700
2	Delivery of twins 双胞胎	3500
3	Caesarean section (if needed) 剖腹生产（需要的话）	2500

Terms and conditions

条款和条件

***The first visit accommodation up to 30 days, transfer in Kyiv and sim-card is provided by the clinic. Transfer from from Chisinau to Kyiv and back included only for the first visit.**

首次来诊所时，我们会为客户提供基辅境内的接送服务、住宿(至30天)和手机卡。本套餐仅包含客户首次来医院期间的基希纳乌至基辅往返接送服务。

***In this package included 3 embryo transfers, which means before the onset of pregnancy, which develops up to 10 weeks or more, a repeat transfer is performed if pregnancy has not occurred and there are still embryos for transfer.**

此套餐包括 3 次胚胎移植，这意味着得到妊娠那个发育到 10 周或更长时间，如果尚未怀孕并且仍有胚胎可供移植，则进行重复移植。

***If SM will lose a baby or in case of frozen pregnancy after 10 weeks, a special price will be offered upon resumption of work.**

*如果SM流产或妊娠10周后停止，恢复工作时可享受特殊价格。

***In case of premature delivery parents will pay additional about baby's treatment according to the receipt. Parents will pay all the cost of package during 3 days after childbirth.**

孩子早产的话父母应该付治疗费用按照诊所提供的收据。客户支付完套餐总价，孩子出生之后三天内。

***Parents will be informed about the pregnancy at least once a month.**

每个月父母应该收到关于代孕母亲怀孕过程的信息。

***The DNA test between the baby and parents is included in the program.**

合同包括孩子和父母的亲子鉴定。

***The documents for the receiving of the birth certificate are to be prepared by the clinic.**

办理出生证的资料都是诊所准备的。

***The birth certificate will be indicated by biological parents only.**

出生证上面只有父母名字写上的。

***Translation of the birth certificate are included. Legalization of documents and additional translations for the embassy are paid separately.**

合同包括出生证翻译。文件双认证，海牙认证，和额外翻译件费用另计。

***The last visit when parents are picking up the baby includes sim-card, transfers for Kyiv and accommodation with all the facilities up to 30 days. In case of prolongation, 1 month/450\$**

接孩子访问诊所提供给客户在基辅市接送服务，住宿至30天和手机卡。超过了30天的话，客户承担房租费，1个月 = 450\$

***In case parents arrive later than the baby is born the parents should cover expenses for baby care according to current baby care house price list (85\$ per day).**

*如果父母晚于婴儿出生达到基辅，父母应根据当前的月子中心的价格表负担婴儿照护费用（85 美元）。

***When making foreign bank transfers, the client pays the bank commission.**

进行外国银行转账时客户应该付出银行佣金。

***This project does not provide refund services, one exception is the company's personal discount, the relevant information is shown below.**

该项目不提供退款的服务，一个例外是公司的个人折扣，有关信息如后所示。

***The evaluation method of the examination results in Ukraine is different from that in China. After the customer has done the necessary examinations at the ART clinic, the doctor can decide whether the client can participate in the package selected by the customer.**

在乌克兰检查结果的评估方法跟客户在国内不太一样。客户在 ART诊所做所需检查后，医生才能决定客户是否可以参与客户选择的套餐。

***Please note that when we are carrying out this project for clients, if the client needs to change or has already changed his passport, he needs to inform us as soon as possible.**

请注意，在我们为客户执行该项目时，若客户需更换或已经更换护照，需要尽快通知我们。

***Embryo reduction can be done only for medical reasons and based on a doctor's medical opinion.**

胚胎减少手术只能因医疗原因并根据医生的决定进行。

***The number of recommended embryos for transfer is determined at the discretion of the clinic based on the medical indications of the clients. Transfer of 1 or 2 embryos at one time.**

建议移植的胚胎数量由医院根据客户的医疗指征自行决定。每次要移植1颗或者2颗胚胎。

***If the test results show antibodies to dangerous infections and viruses (hepatitis, syphilis, HIV), the client may be denied the program or an additional fee will be offered.**

如果检查结果显示有危险感染和病毒（肝炎、梅毒、艾滋病毒）的抗体，客户可能会被拒绝参加该计划或需要支付额外费用。

***To obtain a birth certificate, both parents should come to Kyiv, provide originals of reliable documents in accordance with the requirements of Ukrainian legislation.**

为了获得孩子出生证明，父母双方都应来到基辅，并根据乌克兰法律的要求提供可靠文件的原件。

***The package includes one year of biological material storage. Upon expiration of this period, if the client wishes to continue storing the biological material, a fee must be paid. The fee is \$250 per year; embryos and sperm are charged separately.**

本套餐包含一年的生物材料保存服务。一年期满后，如客户需继续保存生物材料，须另行支付保存费用。保存费用为每年250美元，胚胎与精子分别收费。

***If the Client discloses the personal discount granted for the service package to any third party, the discount shall be revoked, and the Client shall be required to pay the original full price of the service package.**

如客户向任何第三方披露其专属套餐优惠，该优惠将被取消，客户须按套餐原价支付相关费用。

***If, after the Agreement has been signed, it is discovered that the Client used the services of an agent but received a personal discount from the Clinic without disclosing the involvement of the agent, the Client shall pay the agent's service fee separately.**

如在合同签署后发现客户系通过中介介绍至本诊所，但未如实告知，并已获得诊所提供的专属优惠，客户须另行向中介支付中介服务费。

BENEFICIARY:
«ART Genetics» LLC
Director

接受者
«ART Genetics» 公司主任

Place of stamp

盖章